

青木和子的十字绣



与玫瑰相伴的日子

(日) 青木和子 著 何凝一 译



TITLE: [青木和子のクロスステッチ パラと暮らす]

BY: [青木 和子]

Copyright © Kazuko Aoki, 2005

Original Japanese language edition published by EDUCATIONAL FOUNDATION BUNKA GAKUEN BUNKA PUBLISHING BUREAU.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of the publisher.

Chinese translation rights arranged with EDUCATIONAL FOUNDATION BUNKA GAKUEN BUNKA PUBLISHING BUREAU.,Tokyo through Nippon Shuppan Hanbai Inc.

日本学校法人文化学園文化出版局授权河南科学技术出版社在中国范围内独家出版发行本书中文简体字版本。

版权所有，翻印必究

著作权合同登记号：图字16—2011—041

图书在版编目 (CIP) 数据

青木和子的十字绣：与玫瑰相伴的日子 / (日) 青木和子著；何凝一译. —郑州：河南科学技术出版社，2013.6

ISBN 978-7-5349-6129-8

I. ①青… II. ①青… ②何… III. ①刺绣-日本-图集 IV. ①J533.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第051609号



策划制作：北京书锦缘咨询有限公司 (www.booklink.com.cn)

总策划：陈庆

策划：邵嘉瑜

版式设计：季传亮

出版发行：河南科学技术出版社

地址：郑州市经五路66号 邮编：450002

电话：(0371) 65737028 65788613

网址：www.hnstp.cn

责任编辑：刘欣 杨莉

责任校对：柯姣

印刷：北京九歌天成彩色印刷有限公司

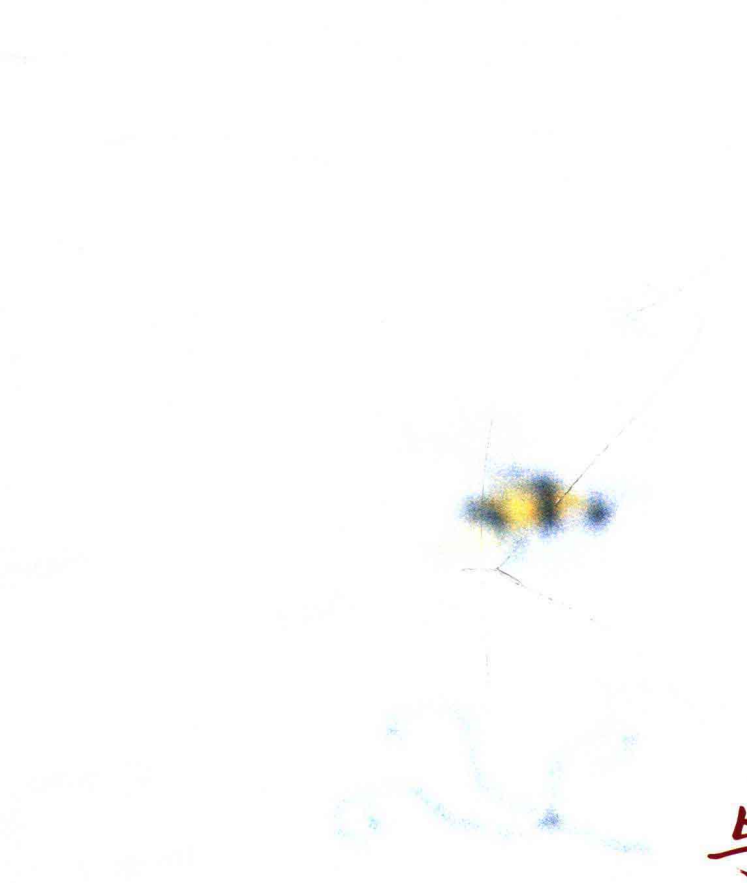
经销：全国新华书店

幅面尺寸：210mm × 260mm 印张：5 字数：90千字

版次：2013年6月第1版 2013年6月第1次印刷

定价：26.00元

如发现印、装质量问题，影响阅读，请与出版社联系。



青木和子的十字绣 与玫瑰相伴的日子

(日) 青木和子 著
何凝一 译



河南科学技术出版社
· 郑州 ·

1. 玫瑰生活

玫瑰王后



图案 P.43

我与玫瑰刺绣的故事

很久之前我就已经放弃刺绣玫瑰这件事了。但某天又瞥见盛放的玫瑰中那漩涡般的花瓣影子，灵感马上跃入脑海。不需要突出每片花瓣，而是用整块图案表现出花朵，也许就能设计出玫瑰了，这便是我开始玫瑰刺绣的契机。

直到现在，大家的厚爱让我一直保持着设计玫瑰图案的勇气，而推动我不断前进的是这份与玫瑰相伴的幸福。从瘦小的玫瑰苗开始种植，转眼8年了，现在玫瑰已经长大。日复一日，季节更替，庭院里的玫瑰让我看到不同的风景。花朵盛开只是成长的一面，而花蕾膨胀与春天发芽的过程同样让人心生怜爱。

决定要刺绣玫瑰后还需考虑到培育、观察玫瑰的问题，因此为了刺绣效果，我专门选择了深色的品种培育，还特意找寻蓝玫瑰，尝试了不同的方法。仔细观察，每个品种刺儿的颜色和形状都不同，叶子也是各种各样。花瓣的厚度和质感也各不相同，这些都直接影响花朵给人的印象。了解每种玫瑰是由点滴的细节积累而成的，爱玫瑰的人能从微小的差别中区分出玫瑰的种类。我的十字绣玫瑰作品没有如此严谨，但绝对饱含了我对玫瑰的深爱及玫瑰那种让人欲罢不能的魅力。时间就这样被玫瑰满满地充溢着，因为喜欢玫瑰而开始刺绣，又因喜欢刺绣而开始栽培玫瑰，其中的乐趣希望能与大家分享。

青木和子

于玫瑰庭院



目录

1 玫瑰生活

玫瑰王后·····	2 · 43
我与玫瑰刺绣的故事·····	3
玫瑰相伴的日子·····	6
玫瑰庭院·····	8
栽培玫瑰·····	8
庭院的玫瑰和住户们·····	9
玫瑰工坊 爱上和风玫瑰 ·····	10 · 67
小说中的玫瑰 托斯卡纳艳阳下 ·····	11 · 44
玫瑰路 ·····	11 · 44



2 玫瑰十字绣

玫瑰庭院·····	12 · 46
玫瑰的秘密 玫瑰的一年 ·····	14 · 48
玫瑰枝 ·····	15 · 49
玫瑰嫩芽 ·····	15 · 49
庭院玫瑰和工具图案·····	16~17 · 50~55
玫瑰色刺绣图案 作品A ·····	18 · 56
作品B ·····	19 · 57
玫瑰花图案 慕斯 ·····	20 · 58
茉莉亚的玫瑰 ·····	20 · 59
甜蜜朱丽叶 ·····	21 · 60
露易丝欧迪 ·····	21 · 61
古典玫瑰的魅力·····	22 · 62
深色玫瑰·····	24 · 64
幸运黄色玫瑰 作品A ·····	26 · 55
作品B ·····	27 · 66
和风玫瑰 野玫瑰 ·····	28 · 68
紫玉 ·····	29 · 68
花开后的乐趣 多姿多彩的玫瑰果 ·····	30 · 70
花环 ·····	31 · 71

3 玫瑰装点的生活用品

小巧的装饰图案 靠枕 ·····	32 · 67
针插 ·····	33 · 72
庭院工作时间 园艺围裙 ·····	34 · 76
毛巾 ·····	35 · 73
青鸟 书皮 ·····	36 · 73
小碎布的用途·····	37
蓝色妖姬 花朵与字母图案 ·····	38 · 74
厨房十字绣毛巾 ·····	39 · 77
鸽子与玫瑰·····	40 · 70
就这样开始刺绣吧·····	41
简单的手工边框·····	78
封面的玫瑰花蕾·····	79



玫瑰相伴的日子

玫瑰枝叶茂盛时，每天到楼下看就是件愉悦的事情。阳光透过窗户，葱郁的叶子，一天天张开的花蕾，就像慢慢展开的画卷一样。随着庭院开花的时间表的变化，我起得越来越早。下雨的时候心情特别好，难得的天气，微风徐徐，小小的庭院也是一片完整的自然系统。每天浇水，风吹日晒也毫无关系。玫瑰的美丽吸引了众人纷至沓来。

俯身在庭院工作，成群的蜜蜂盘旋在绽放的玫瑰花丛中，发出的嗡嗡声不绝于耳，幸福感油然而生。在玫瑰庭院待的时间越久，越能感受世界真正的广阔。



楼下绿意盎然的窗户



没有特别准备，只是喜欢下午茶时间



冬天的诱惑。抓住春天的姿态



窗边的姆明一家



常用的浇水工具



放自行车的地方也种了蔓藤玫瑰

儿子出生在5月，生日时会有玫瑰。奶油色的蔓藤科蔷薇在儿子生日的时候已有数朵绽放，玫瑰季节自此拉开序幕。较早盛开的是几朵英伦玫瑰和古典玫瑰，之后就可以远眺满院的玫瑰了。我也想过要将庭院中的玫瑰设计成在书中看到的玫瑰改编图案一样，但那些华丽的改编图案与我家的玫瑰一点也不像。摘下的花我直接放到铁皮桶中或者插到花瓶里，让美丽呈现在平淡的生活中。

看惯了庭院中的玫瑰，觉得花店的玫瑰就像人造的一样，又长又僵硬，不喜欢。自己种的玫瑰，即使弯一些，叶子被虫吃也没关系。刚开的花剪下来，放到小玻璃瓶中，就是最美的饰品，也是属于我的一份奢侈品。

所有玫瑰盛开前的两周，我会拿着相机来来回回绕着小院子拍照，记录下各种花的颜色。有时也会停下来喝喝茶，慢慢地享受玫瑰相伴的美好时光。



玫瑰庭院

庭院渐渐沉睡，我也回到暖暖的屋内舒舒服服地开始筹划下个季节。冬天是玫瑰季节的开始。蔓藤玫瑰每年都十分诱人，虽然玫瑰枝长得很高，修剪时很不方便，但为了漂亮的玫瑰，我慢慢习惯了爬梯子。枝叶修剪完成之前决不能掉以轻心，带刺儿的枝叶随时会飞落到脸上。想到春天在拱门和窗边它那吸引人的样子，再寒冷的天气也不在乎了。玫瑰用自己的力量绽放，可绽放成什么样子全由我这双手决定，因此真正吸引人的也可以说是这份需要想象力与创造力的园艺工作。一年年下来，我的技能有所提高，修剪的玫瑰即便造型不好看，仍旧能开出自己的美丽，蔓藤玫瑰的优点尽在于此。

栽培玫瑰

玫瑰庭院不过是一个小小的院子，面朝东北方向，位于道路一侧，日照条件非常好，种植的有喜阳的玫瑰。另外，背阴的地方也种植了喜阴的玫瑰，加上盆栽大概有80种。小院子里密密麻麻地种上了各种玫瑰，本来需要留出2平方米的枝叶伸展空间，而这样密集种植倒也显得小巧雅致。种的都是玫瑰园一见钟情的或苗圃推荐的品种（这部分要少些），且不断增加。无论怎样我都想亲手培育，看着玫瑰度过炎热的夏天、寒冷的冬天，长大一圈后迎来春天。目睹花蕾慢慢结成和花朵盛开的那种喜悦，多年来一直未曾改变。



工具有时也能设计成图案



修剪花瓣也不可缺少



玫瑰果是冬天的色彩

庭院的玫瑰和住户们



庭院的住户——蜜蜂



慕斯 (Mousseline)



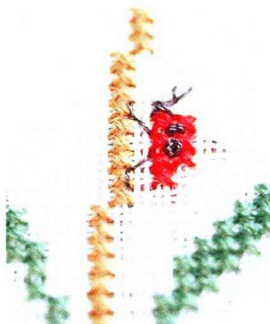
埃格兰泰恩 (Eglantyne)



玛丽玫瑰 (Mary Rose)



雷内的紫罗兰 (Reine Des Violettes)



庭院的住户——瓢虫



科尼利亚 (Cornelia)



非常方便的铁皮桶



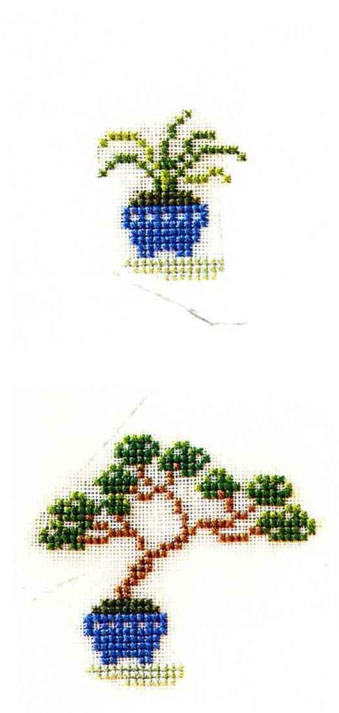
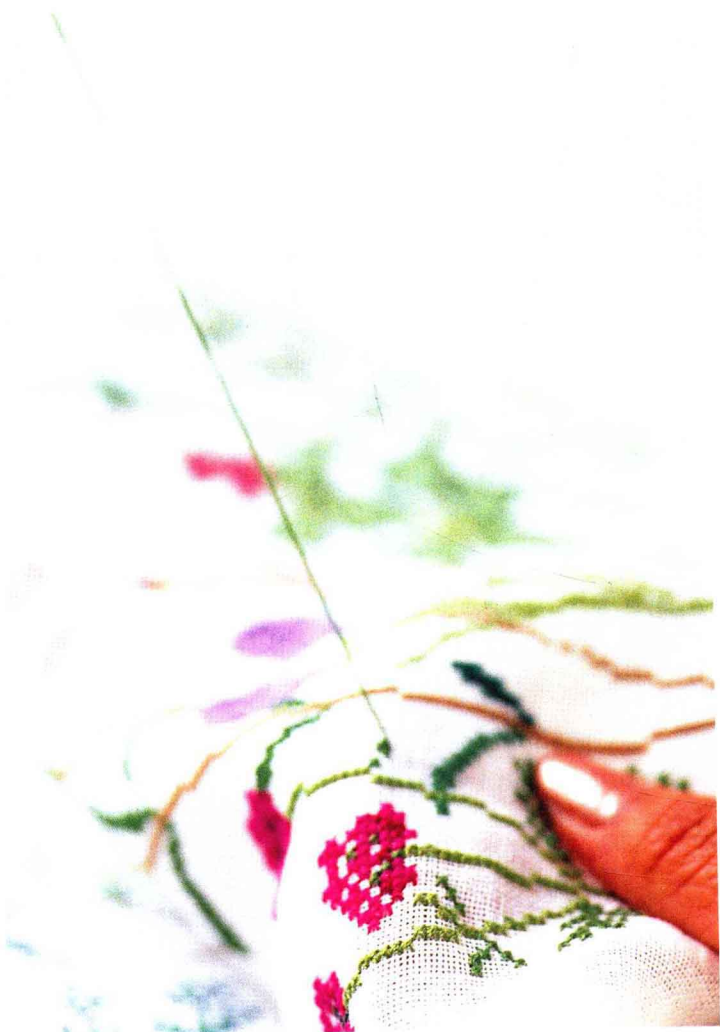
可爱的蜗牛，虽然是花朵的天敌……

从工坊看到的庭院



玫瑰工坊

工坊位于L形庭院的一角，从主屋走数步便可到达，但花开的季节却需要半个小时左右。画设计图时想让叶子和花蕊的拼接方法更独特，我会随时到庭院里确认。房间还有宽大的窗户和天窗，图案形状与颜色要平衡，配色非常重要，因此对自然光也格外挑剔。灵思枯竭时马上到庭院里走走，立刻会轻松许多。这就是让人时刻感到方便舒适的工坊。



爱上和风玫瑰
图案 P.67



托斯卡纳艳阳下
图案 P.44

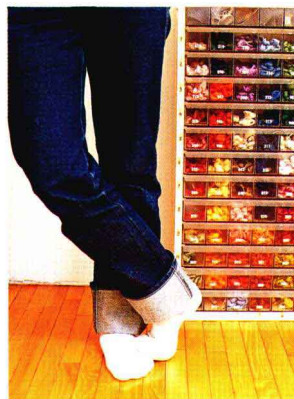


玫瑰路
图案 P.44

小说中的玫瑰

读着小说，故事中那些与玫瑰有关的场景毫无征兆地出现在脑海中。单从书中的描述判断玫瑰的品种有时也完全摸不着头脑，所以也会根据作者生活的年代进行推测。

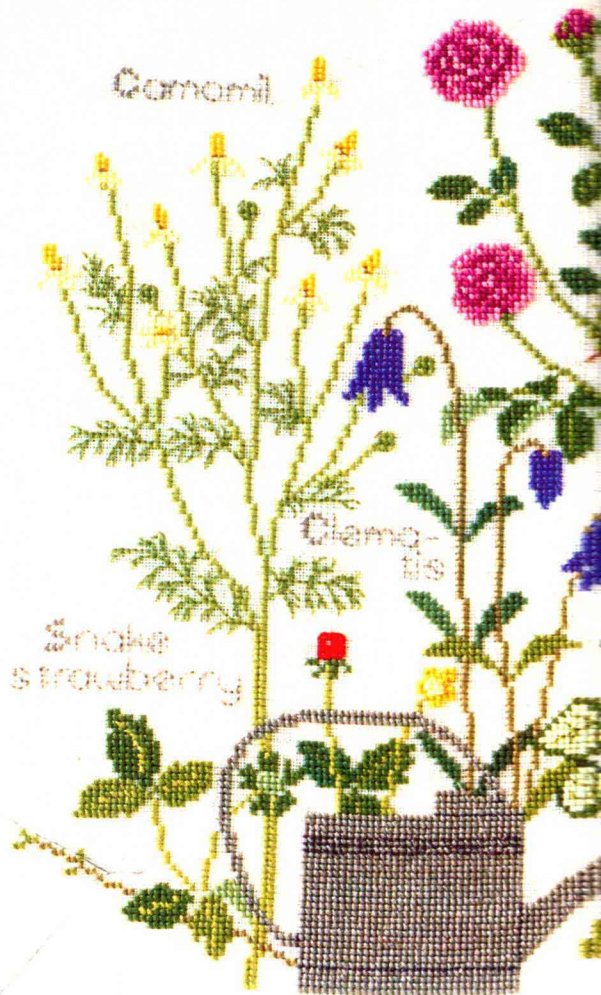
《托斯卡纳艳阳下》（弗朗西斯·梅斯著）讲述的是美国女作家在意大利托斯卡纳买下一幢别墅，整修房子的过程中重新开始新生活的故事。书中给读者介绍了风光明媚的托斯卡纳和当地美食，让人身临其境。到“玫瑰路”这章时，我也将自己置身于故事中，心里开始琢磨“和平玫瑰像卷心菜一般大”、“伊丽莎白玫瑰长势很好”这些句子，心想意大利肯定有罗马时代就备受人们喜爱的古典玫瑰。想着想着，一下子拉近了与作品的距离。全世界大多数玫瑰的名字都是共通的，只要发现书中玫瑰的名字，没有译名我也会非常兴奋。《达芬奇密码》中也曾出现五片花瓣的“Rosa rugosa”，对于喜爱玫瑰的我来说，这是一种隐秘的愉悦感。



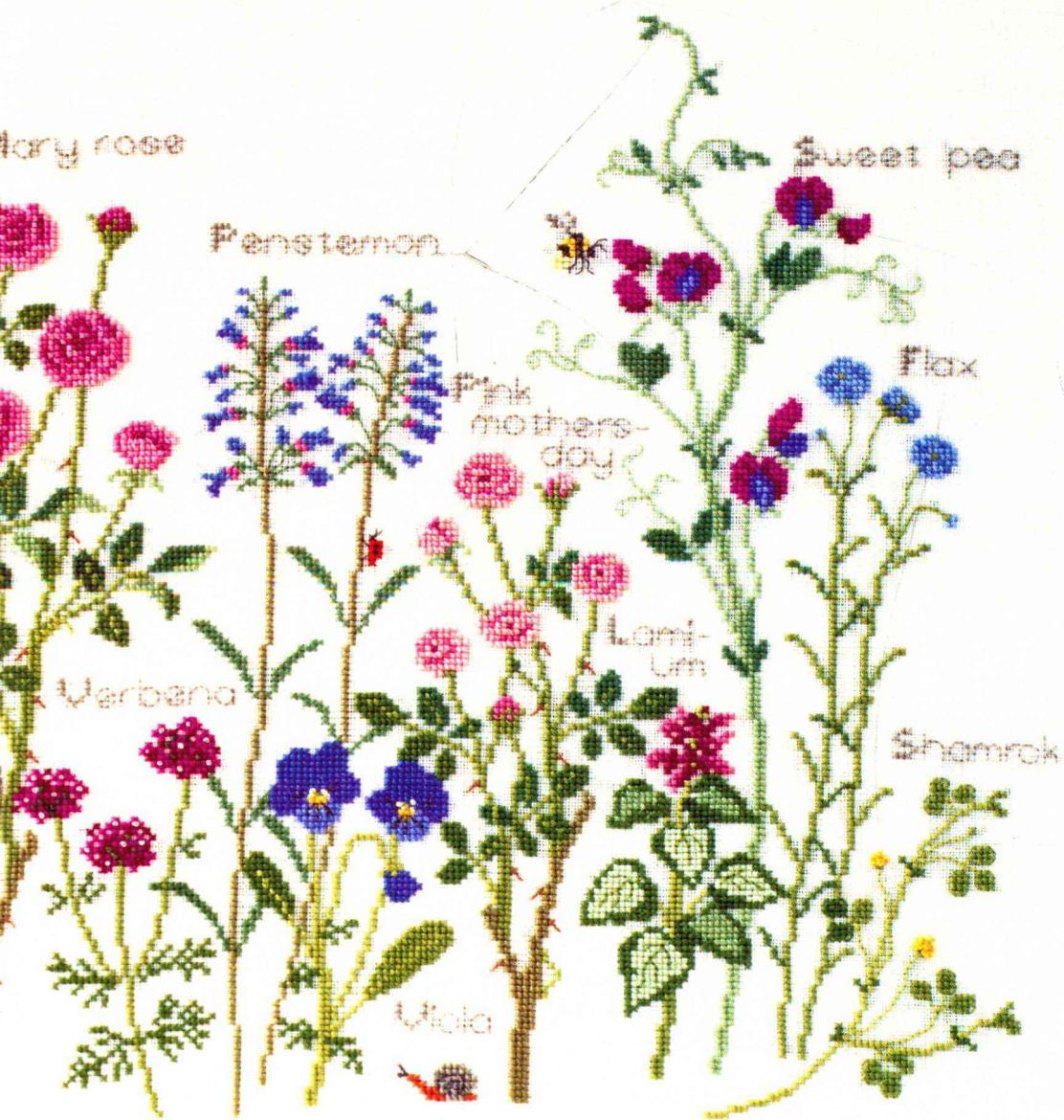
2. 玫瑰十字绣

玫瑰庭院

玫瑰绽放在一片深绿中，
宿根草和地表的小花紧贴地面，
刚好构成一片
挂毯般的庭院景象。
有时面对这样一幅意外的美景，
却有些烦恼。
因为照这样将花草组合，
就没办法完成纯正的玫瑰庭院了。
想来想去，
还是选择了有余地的玫瑰庭院。
看着花朵慢慢成长的过程，
是真正的乐趣所在。

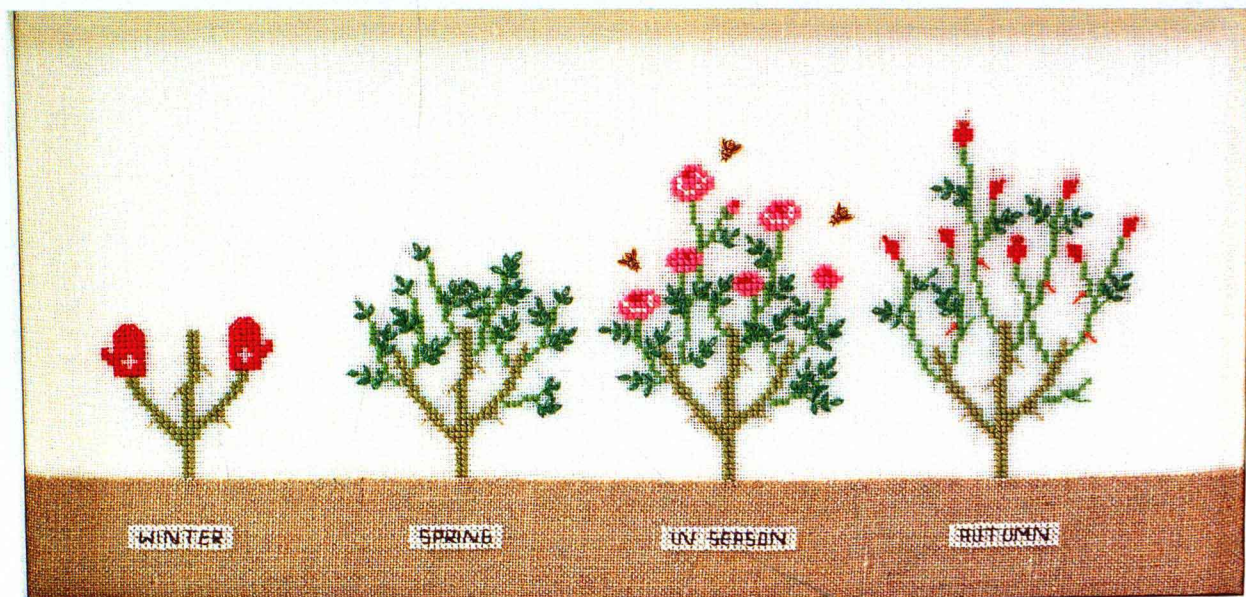


图案 P.46



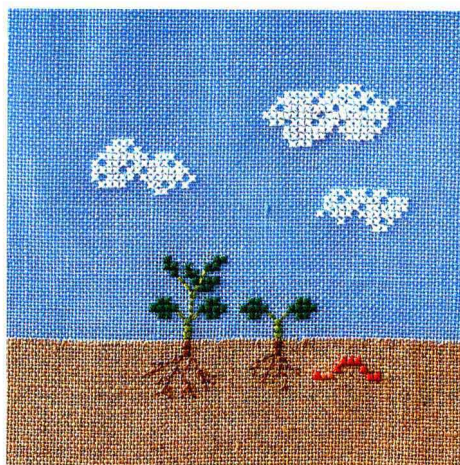
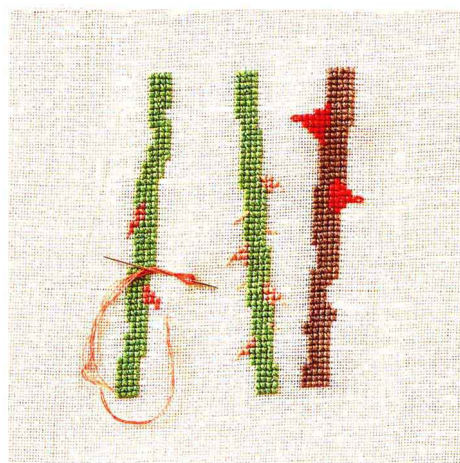
图中出现的都是庭院中实实在在存在的植物（亚麻花除外）。虽然蛇莓种植起来不费事，但也要注意不要种过多。亚麻花是新出现的品种，特别提出介绍。深色的豌豆花是英国的种子，颜色、香气、高度都很不错。

玫瑰的秘密



玫瑰的一年
图案 P.48

冬天修剪完玫瑰后，
还不能判断出花季时的样子。
每年都会为花朵的生命力而惊叹，
漂亮的花朵，
尖锐的刺儿，
向四面八方延伸的根，
都是玫瑰的一部分。
当玫瑰枝头缀满果实时，
意味着满满的种子又将开始
繁衍生息。
不仅美丽，
还充满蓬勃的生机。



玫瑰枝（上图）

图案 P.49

玫瑰嫩芽（下图）

图案 P.49